

# Wprowadzenie do przesiewowych badań prenatalnych

## Dokonywanie wyborów w ciąży

Podczas ciąży lekarze będą proponowali Pani wykonanie wielu różnych badań przesiewowych. Niniejsza ulotka zawiera ważne informacje na temat przesiewowych badań prenatalnych. Informacje zawarte w tej ulotce pomogą Pani w podjęciu decyzji o tym, którym badaniom chce się Pani poddać. Ponadto, będzie Pani miała możliwość omówienia proponowanych badań z położną lub lekarzem.

Państwowa służba zdrowia NHS przestrzega poufności wyników wszystkich badań. Zasady szpitali co do tego, ile osób ma dostęp do wyników badań, są różne. Położna będzie mogła wyjaśnić, jakie zasady panują w danej placówce.

Nadany Pani numer NHS jest unikalny i pozwala na identyfikację Pani w systemach komputerowych NHS. Jeżeli ma Pani numer NHS prosimy udostępnić go przy pierwszej wizycie u położnej lub w szpitalnym oddziale położniczym.

## Co to są badania przesiewowe?

**Badania przesiewowe** mogą pomóc w wykryciu pewnych chorób, które mogą dotyczyć ciężarnej lub jej dziecka. Nie pozwalają one jednak na stuprocentowe określenie czy dziecko ma problem zdrowotny czy nie. Badania te pozwalają na określenie stopnia ryzyka wystąpienia danego problemu u Pani lub Pani dziecka.

Jeżeli wyniki badania przesiewowego wskazują na wysokie ryzyko wystąpienia danego zaburzenia, zostanie Pani skierowana na badania diagnostyczne. Badania diagnostyczne dają wysoką pewność wyniku, ale części z nich towarzyszy ryzyko poronienia. Z tego powodu badania te proponowane są tylko kobietom, u których występuje wysokie ryzyko pojawienia się danego zaburzenia.

Podobnie jak w przypadku innych badań w medycynie, wyniki badań przesiewowych i diagnostycznych nie są w 100% dokładne.

## Jakie badania są dostępne?

Proponujemy wykonanie następujących badań przesiewowych:

## Zazwyczaj między 11 a 13 tygodniem ciąży

### Badanie ultrasonograficzne pozwalające na określenie:

- wieku ciąży (który tydzień);
- czy serce dziecka bije; oraz
- czy ciąża jest pojedyncza czy mnoga.

## We wczesnej ciąży, zazwyczaj przed 13 tygodniem ciąży

### Proponowane jest wykonanie badań, które:

- wykrywają infekcje zagrażające zdrowiu dziecka, takie jak zakażenie HIV, zakażenie wirusem zapalenia wątroby typu B i zakażenie kiłą;
- określą grupę krwi i grupę Rh matki oraz pozwolą na sprawdzenie obecności przeciwciał we krwi;
- sprawdzą obecność dziedzicznych zaburzeń krwi, takich jak anemia sierpowata i talasemia; oraz
- pozwolą na sprawdzenie odporności na zarażenie wirusem różyczki.

Wszystkie wyżej wymienione badania można przeprowadzić w tym samym czasie. Może Pani zdecydować, którym z wymienionych badań chce się Pani poddać. Informacji o miejscach, gdzie można wykonać badanie udzieli Pani położna.

## Między 15 a 18 tygodniem ciąży

### Badanie w kierunku zespołu Downa

Może Pani poddać się badaniu krwi, które określi ryzyko wystąpienia zespołu Downa u dziecka. Badanie można przeprowadzić po 15 tygodniu ciąży.

## Między 18 a 20 tygodniem ciąży

Zaleca się przeprowadzenie badania ultrasonograficznego, które pozwoli na sprawdzenie czy nie ma zaburzeń w rozwoju dziecka.



## **Decyzja o poddaniu się badaniom**

Decyzja i wybór wykonywanych badań są trudne. Niektóre kobiety nie chcą wiedzieć, czy mają jakieś infekcje, które mogą wpłynąć na zdrowie ich dziecka ani czy są jakieś nieprawidłowości w rozwoju dziecka. Inne ciężarne wolą to wiedzieć, dzięki czemu będą mogły chronić swoje dziecko przed zakażeniem lub w przypadku poważnych zaburzeń rozwoju dziecka, chciałyby mieć możliwość zastanowienia się, czy chcą przerwać ciążę.

Proszę dać sobie trochę czasu na podjęcie decyzji. Może Pani porozmawiać na temat badań z położną lub lekarzem i zadać im nurtujące Panią pytania. Ponadto dostępne są ulotki zawierające dokładniejsze informacje na temat każdego badania.

Gdy wybierze Pani badania, które chce wykonać, położna umówi Panią na wizyty. Położna wyjaśni także, w jaki sposób otrzyma Pani wyniki tych badań. Wyniki wszystkich badań przesiewowych są poufne.

## **Co się stanie jeśli się rozmyślę?**

Może Pani zmienić zdanie odnośnie podjętych wcześniej decyzji.

Jeżeli początkowo chciała Pani poddać się badaniu, a potem zmieniła Pani zdanie, prosimy poinformować o tym położną, która odnotuje to w Pani dokumentacji położniczej.

## **Wybór przesiewowych badań prenatalnych**

W celu odnotowania, jakie badania Pani wybrała (wybór przesiewowych badań prenatalnych) prosimy o skorzystanie z poniższego formularza.

# Information for Women

© Public Health Wales

<b>Badanie</b>	<b>Tak,</b> jestem zainteresowana wykonaniem tego badania.	<b>Nie,</b> nie jestem zainteresowana wykonaniem tego badania.	<b>Nie wiem.</b> Chciałabym uzyskać więcej informacji na ten temat.
Badanie ultrasonograficzne we wczesnej ciąży			
Badanie przesiewowe w kierunku zakażenia HIV			
Badanie przesiewowe w kierunku zakażenia wirusem zapalenia wątroby typu B			
Badanie przesiewowe w kierunku kiły			
Badanie przesiewowe w kierunku różyczki			
Badanie przesiewowe grup krwi i obecności przeciwciał.			
Badanie przesiewowe w kierunku anemii sierpowatej i talasemii			
Badanie przesiewowe w kierunku zespołu Downa			
Badanie ultrasonograficzne pod kątem anomalii płodu			



## Prosimy pamiętać, że:

- to Pani decyduje, które badania wykonać;
- żadne badanie nie zostanie wykonane bez Pani zgody; oraz
- jeżeli nie stawi się Pani na badanie, przypomnienie o badaniu nie zostanie wysłane.

## Dalsze informacje

W materiałach, które Pani otrzymała, powinny znaleźć się ulotki dotyczące:

- zakażeń w ciąży;
- grup krwi a ciąży;
- badań ultrasonograficznych w ciąży;
- badania przesiewowego w kierunku zespołu Downa w ciąży; oraz
- badania przesiewowego w kierunku anemii sierpowatej i talasemii w ciąży

Bardziej szczegółowe informacje na temat badań przesiewowych może Pani uzyskać u swojej położnej, lekarza w szpitalu (wybranego przez Panią położnika), lub wchodząc na stronę internetową badań prenatalnych w Walii (Antenatal Screening Wales): [www.antenatalscreening.org](http://www.antenatalscreening.org)



CARIS to Walijski Rejestr Wad Wrodzonych i Serwis Informacyjny (Welsh Congenital Anomaly Register and Information Service).

CARIS zbiera informacje na temat zaburzeń rozwoju dzieci w ciąży. Zaburzenia te to inaczej wady wrodzone, anomalie wrodzone lub malformacje. Obejmują one m.in. zespół Downa, wady serca i rozszczep wargi.

Wiedza na temat tego typu problemów zdrowotnych i ich przyczyn jest bardzo ważna.

Zebrane przez CARIS informacje pozwalają ocenić jak często występują te problemy. Ponadto, pozwalają one ocenić efektywność jednostek służby zdrowia w diagnozowaniu tych wad.

Jeżeli na podstawie badań przesiewowych można podejrzewać, że w Pani ciąży wystąpił tego rodzaju problem, położna lub lekarz prześlą informacje na ten temat do CARIS.

Informacje przechowywane w rejestrze CARIS są ściśle poufne. Pani dane nigdy nie zostaną przekazane żadnej innej osobie lub instytucji ani opublikowane.

Jeżeli nie życzy sobie Pani, aby położna lub lekarz przekazywała dane na temat Pani lub Pani dziecka do CARIS prosimy poinformować o tym położną, która odnotuje ten fakt w dokumentacji medycznej i prześle CARIS, że nie życzy sobie Pani, aby organizacja ta wykorzystywała Pani dane.

© Copyright 2010 Public Health Wales NHS Trust. Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się powielania w całości lub w części bez zgody właściciela praw autorskich.

[www.antenatalscreening.org](http://www.antenatalscreening.org)

Kwiecień 2010

CP Wydanie 9